

सं. एएआईसीएलइंजी.एसएम [ई-सी]सीमा शुल्क/2022-23
No. AAI/CL/ENGG/SM [E-C]/CUSTOMS/2022-23

दिनांक: 05.04.2022
Date: 05.04.2022

दस्ती/फैक्स/**By Hand /Fax**
पंजीकृत डाक द्वारा/पावती सहित/**By Reg. post with A/D**

सेवा में , To

मैसर्स डोरल इंफ्रास्ट्रक्चर एंड डेवलपर्स प्राइवेट लिमिटेड/**M/s. Dorall Infrastructure and Developers Pvt.Ltd**

कमरा नंबर 2,34/63,/**Room No.2,34/63**

हाईस्कूल पाडी, मेलान्गडी,/**Highschool padi, Melangadi**

कोडो 7-673638/**Kondotty-673638**

कार्य का नाम: न्यू इंटरनेशनल टर्मिनल भवन में सीमा शुल्क कार्यालय में संशोधन कार्य / **Name of Work: Modification work in customs office in New International Terminal building**

संदर्भ : 1) टेंडर आईडी नंबर- **2022_AAI_107194/1/Tender ID No- 2022_AAI_107194**

2) आपका टेंडर डीटी: **25.03.2022** को खोला गया/**Your Tender opened on DT: 25.03.2022**

महोदय,/ **Sir,**

1) आपकी निवेदन में उपरोक्त कार्य के लिए आपके द्वारा उद्धृत मूल्य दरों 816110/- (आठ लाख सोलह हजार एक सौ दस मात्र) (जीएसटी को छोड़कर), संलग्न मात्राओं की अनुसूची के अनुसार, जो कि निवेदन में अनुमानित लागत ₹940288/- रखी गई है से 13.21% कम है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार की जाती है।/Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to **₹816110/-(Excluding GST)** (Rupees Eight Lakhs Sixteen Thousand One Hundred and Ten Only) as per the schedule of Quantities attached, which is **13.21 %** Below the estimated cost put to tender of **₹940288/-**

2) उप महाप्रबंधक-इंजीनियरिंग [सी] /वरिष्ठ प्रबंधक-इंजीनियरिंग [सी], एएआई, कालीकट अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा, कालीकट, कार्य का प्रभारी अभ्यंता होगा। आपसे अनुरोध है कि आप उप महाप्रबंधक- इंजीनियरिंग [सी] /सीनियर प्रबंधक-इंजीनियरिंग [सी], एएआई, कालीकट अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा, कालीकट के कार्यालय में अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर कर पूरा करने के लिए 06.05.2022 तक उपस्थित हों। अनुबंध करार 200.00 रुपये (केवल दो सौ रुपये) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।/ **Dy.Gen.Manager-Engg[C]/Senior.Manager-Engg [C]**, AAI, Calicut Intl. Airport, Calicut, shall be the Engineer – in- charge of the work. You are requested to attend the office of Dy. Gen. Manager Engg [C]/Senior. Manager-Engg [C], AAI, Calicut Intl. Airport by **06.05.2022** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.200.00 (Rupees Two Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you

3) कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति के रूप में 81611.00 रुपये (इक्यासी हजार छह सौ ग्यारह मात्र) जमा करें, ऐसा न करने पर अनुबंध दस्तावेज के पृष्ठ जीसीसी-16 के खंड 1 ए की शर्त के अनुसार कटौती की जाएगी। / Please deposit **₹81611.00** (Rupees Eighty One Thousand Six Hundred and One Only) towards Security Deposit within 10 days after the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per Condition Clause 1 A on page GCC-16 of the contract document.

4) आपसे अनुरोध है कि ठेका श्रम (वनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (वनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 और न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और उनसे जुड़े केंद्रशास्य सरकारों के नियमों के प्रावधानों का पालन करें।/ You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 and minimum wages act and rules thereof Central and State Governments.

5) आपको तुरंत प्रबंधक [इंजीनियरिंग-सवल] से संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है, जो आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेगा।/You are also directed to contact **Manager [Engg-Civil]**, immediately who will arrange to hand over the site to you.

6) कृपया ध्यान दें कि कार्य करने के लिए अनुमत समय 3 (तीन) महीने होगा और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तिथि के 15वें दिन से की जाएगी।/Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **3 (Three) Months** and same shall be reckoned from the **15th day issue of this letter**.

7) अनुबंध के संबंध में कोई और पत्राचार सामान्य रूप से **प्रभारी अभियंता** को संबोधित किया जाना चाहिए।/ Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer – in –charge.

8) कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट प्रति हस्ताक्षर करने के बाद अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में लौटा दें।/ Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

आपका विश्वासी,/ Yours faithfully,

वरिष्ठ प्रबंधक इंजीनियरिंग (सी)/ **Senior.Manager Engg (C)**
एएआई, कालीकट अंतर्राष्ट्रीय हवाईअड्डा/ **AAI,Calicut.Intl Airport**
कृते अध्यक्ष भा. व.प्रा./ **On behalf of Chairman**

संलग्नक: BOQ 2 पृष्ठ/ Encl: BOQ 2 Pages

Note :In case of any discrepancy English version will be treated as valid.

प्रति ल प/ Copy to: आंतरिक - ई मेल द्वारा/ Internal: / Through Email:-

1. निदेशक वमानपत्तन, एएआई, कालीकट अंतर्राष्ट्रीय हवाईअड्डा कालीकट ।/ Airport Director, AAI, Calicut Intl. Airport
2. उप महाप्रबंधक (वत्त), एएआई, कालीकट अंतर्राष्ट्रीय हवाईअड्डा कालीकट । / Dy. Gen. Manager (Fin), AAI, Calicut Intl. Airport
3. प्रबंधक-इंजीनियरिंग [सी], एएआई, कालीकट अंतर्राष्ट्रीय हवाईअड्डा कालीकट ।/ Manager-Engg [C], AAI, Calicut Intl. Airport
4. कार्य फ़ाइल / Works file

प्रति ल प : बाहरी/ External:

1. संयुक्त महाप्रबंधक (सतर्कता), सीनियर एडमन बिल्डिंग चेन्नई हवाईअड्डा, चेन्नई।/ Jt. Gen.Manager (Vigilance), Sr, Admn. Building Chennai Airport, Chennai.
2. क्षेत्रीय भवष्य निध आयुक्त, कोझीकोड, केरल।/ Regional Provident Fund Commissioner, Kozhikkode, Kerala.
3. कर्मचारी राज्य बीमा निगम, कोझीकोड, केरल।/ Employees State Insurance Corporation, Kozhikkode, Kerala.

आपका वश्वासी,/ Yours faithfully,

वरिष्ठ प्रबंधक इंजीनियरिंग (सी)/ **Senior.Manager Engg (C)**
एएआई, कालीकट अंतर्राष्ट्रीय हवाईअड्डा/ **AAI,Calicut.Intl Airport**
कृते अध्यक्ष भा. व.प्रा./ **On behalf of Chairman**

Note :In case of any discrepancy English version will be treated as valid.